

Liste et types des projets soutenus par la Commission internationale du théâtre francophone et sources de subventions

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devise :		FF	\$ CAN	FB	FF	\$ CAN	FS			
<i>Théâtre francophones, Atelier et lectures spectacles</i>	1987		40 000		75 000	30 000				Atelier et lecture
Projet d'écriture par quatre auteurs francophones	1988		35 000		110 000	22 700				Projet d'écriture
<i>Pièces en transit</i>	1988		40 000	200 000	75 000	30 000				Projet de circulation de pièces d'auteurs
<i>Franco-Forum</i>	1989		18 000	60 000	60 000	6 000				Projet de lecture
<i>Bordeaux-Bangui - Kinshasa-Brassaville (BBKB)</i>	1989		26 000	320 000	130 000	15 000				Projet de création (rencontre d'artistes)
<i>La Ménagerie de verre</i>	1990		10 000	600 000		20 000				Projet de production et de diffusion
<i>Morgane</i>	1991		55 000	600 000		30 000				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Hugo</i>	1991		15 000		80 000	10 000				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Un Touareg s'est marié à une Pygmée</i>	1991	110 000	10 000		120 000	5 000				Projet de production et de diffusion
<i>Alice en Afrique</i>	1992	60 000	5 000	100 000	80 000	5 000				Projet de production et de diffusion
<i>Woyzeck</i>	1992		25 000	900 000		20 000				Projet de production et de diffusion
<i>Millénium</i>	1992	50 000	15 000		100 000					Projet de production et de diffusion (Sénégal : 20 000 FF)
<i>Quatre mondes en lecture</i>	1993	30 000	25 000	250 000	30 000	15 000				Projet de circulation de pièces d'auteurs
<i>Prise de Sang</i>	1993	30 000	25 000		30 000	15 000				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Les nuages de terre (1ère étape)</i>	1994		3 500							Développement du projet
<i>Les nuages de terre (2e étape)</i>	1994	50 000	40 000		40 000	15 000				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Les nuages de terre (3e étape)</i>	1994		10 000		50 000	10 000				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Légende d'une vérité</i>	1994	40 000	10 000		80 000	5 000				Projet de production et de diffusion
<i>Croisade</i>	1994	20 000		150 000	30 000	3 000				Projet de production et de diffusion
<i>Lectures de décembre</i>	1994		5 000			5 000				Projet d'écriture
<i>Saganash</i>	1994		15 000		50 000	10 000				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Écrire la ville (1ère étape)</i>	1995		9 000	200 000		9 000	15 000			Projet d'écriture
<i>Les Papas (1ère étape)</i>	1995		2 600	50 000		2 600				Projet d'écriture
<i>La vie a de longues jambes</i>	1995	50 000	5 000		50 000					Projet de production et de diffusion
<i>Huit auteurs en quêtes de metteurs en scène</i>	1995		5 000	100 000	70 000	5 000				Projet de création
<i>La minute anacoustique</i>	1995-1996		17 000	250 000	50 000	15 000				Projet de production et de diffusion
<i>Regards Croisés</i>	1996		2 500		40 000	2 500				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Monologues d'or et noces d'argent</i>	1996		5 000		60 000	2 500				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Les Papas (2e étape)</i>	1996		10 000	200 000		10 000				Projet de création et de production
<i>Écrire la ville (2e étape)</i>	1996		12 000	150 000		13 000	15 000			Non-déboursé car projet postposé (non comptabilisé)
<i>Lectures francophones</i>	1997		6 000		32 000	8 000				Projet de circulation de pièces d'auteurs
<i>Aux hommes de bonne volonté</i>	1997		10 000		20 000	8 800				Projet de diffusion
<i>Il Mentire (1ère étape)</i>	1997		25 000	50 000	30 000	10 000				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Bruxelles, ville d'Afrique</i>	1997			250 000						Pré-projet de création
<i>Codiffusion de 50+1</i>	1997		15 000	100 000		15 000				Projet de diffusion
<i>La Fable du Cloître</i>	1997	12 000	5 000		25 000		20 000			Projet de diffusion
<i>Fama (1ère étape)</i>	1997	45 000	5 000		50 000	3 000				Projet de création, de production et de diffusion

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devise :		FF	\$ CAN	FB	FF	\$ CAN	FS			
<i>Les Papas</i> (3e étape)	1997		10 000	250 000	20 000	10 000				Projet de diffusion
<i>Arrêt Kardiak</i>	1997	26 000		150 000	60 000					Projet de création et de diffusion
<i>Ubu Déchainé</i> (1ère étape)	1998	50 000	3 500		40 000	3 500				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Les Papas</i> (4e étape)	1998		3 500	100 000		5 000				Projet de diffusion
<i>Lumumba</i> (1ère étape)	1998	70 000	3 500	180 000	70 000	5 000				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Une Hyène à jeun</i> (1ère étape)	1998		10 000		90 000	20 000				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Les Indépendan-Tristes</i>	1998	20 000	5 000	150 000	60 000	2 500				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Exils</i> (1ère étape)	1998	8 550	20 000		50 000	10 000				Projet de création, de production et de diffusion
<i>La Métamorphose</i> (1ère étape)	1999	30 000	1 500	90 000	35 000	1 500	20 000			Projet de création, de production et de diffusion
<i>Une Hyène à Jeun</i> (2e étape)	1999		13 500		30 000	6 000				Projet de diffusion
<i>Fatma</i> (2e étape)	1999		2 500		10 000	1 500				Projet de diffusion
<i>Ubu Déchainé</i>	1999		4 000		25 000	2 000				Projet de diffusion
<i>Une Hyène à jeun</i> (3e étape)	1999		7 000		55 000	5 000				Projet de diffusion
<i>Bruxelles, ville d'Afrique</i>	1999	70 000	3 000	450 000		3 000				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Exils</i> (2e étape)	1999		15 000		35 000	5 500				Projet de diffusion
<i>Dans l'Univers de Tutuola</i>	1999	30 000	5 000			5 000				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Les utopies africaines</i> (1ère étape)	1999	50 000	5 000		40 000	3 000				Projet de création, de production et de diffusion
<i>Résidence d'écriture CEAD</i>	1999		2 500	100 000	20 000	2 500				Projet d'écriture
<i>L'Univers minier</i>	1999		4 000		20 000	3 000				Projet de création
<i>Théâtre du Levant / Théâtre Parminou / Théâtre Action</i>	1999		3 000	150 000		5 000				Projet de création
<i>Les bouts de bois de Dieu</i>	2000	70 000	2 500		40 000	2 000				Projet de création et de diffusion
<i>Les utopies africaines</i> (2e étape)	2000	103 000	5 000		50 000	2 500				Projet de création et de diffusion
<i>Migrations</i>	2000				25 000					Projet de création
<i>La maison sur l'eau</i>	2000		15 000	60 000	50 000	7 500				Projet de création
<i>Projet Canetti</i>	2000		6 000	20 000		4 500				Projet de création
<i>La légende de Wagadu</i>	2000		2 000	30 000		2 000				Projet d'écriture
<i>Les dernières nouvelles ne sont pas bonnes</i>	2000	158 000		60 000	70 000	2 500				Projet de création et de diffusion
<i>Mondialissimo</i> (1ère étape)	2000		8 000	120 000	50 000	8 000				Projet de création et de diffusion
<i>Violette sur la Terre</i> (1ère étape)	2000		9 000		30 000	5 000				Projet de création et de diffusion
<i>Une hyène à jeun</i>	2000		9 000		55 000	5 000				Projet de création et de diffusion
<i>Rwanda 94</i> (1ère phase)	2000		10 000	150 000	50 000	5 000				Projet de création et de diffusion
<i>Un sapin chez les Ivanov</i>	2000	45 000	4 000	110 000		1 000				Projet de création et de diffusion
<i>Bateau fantôme</i> (1ère étape)	2000		4 000	150 000		5 000				Projet de création et de diffusion
<i>Le fripon divin</i>	2000		2 000		30 000	2 000				Projet de diffusion
<i>Rwanda 94</i> (2e étape)	2001		5 000	40 000	20 000	1 500				Projet de diffusion
<i>Targuiya</i> (1ère étape)	2001		8 000		40 000	8 000				
<i>La femme et le colonel</i>	2001	25 000	1 500		15 000	1 500				Projet de création et de diffusion
<i>Mondialissimo</i> (2e étape)	2001		5 000	90 000		5 000				Projet de diffusion
<i>Noces</i>	2001		3 000		30 000	2 000				Projet de création et de diffusion
<i>Les utopies africaines</i> (3e étape)	2001	120 000	5 000			3 000				Projet de diffusion
<i>Sindbad de père en fils</i>	2001		7 000		70 000	3 000				Projet de création et de diffusion
<i>Fatma</i>	2001		5 000	60 000	25 000	3 000				Projet de création et de diffusion
<i>Bateau fantôme</i> (2e étape)	2001		12 000	210 000		11 000				Projet de création et de diffusion
<i>Puisque le monde bouge</i>	2001		10 000		20 000	3 000				Projet de création et de diffusion

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devise :		FF	\$ CAN	FB	FF	\$ CAN	FS			
<i>Corps et voix, paroles rhizomes</i>	2001	120 000	9 000	90 000	70 000	5 000				Projet de création et de diffusion
<i>Vice versa</i> (1ère étape)	2001		4 000	150 000		2 000				Projet de création
<i>Vice versa</i> (2e étape)	2001		4 000	100 000		2 500				Projet de diffusion
<i>Un appel de nuit</i>	2001		3 000			3 000				Projet de création et de diffusion
<i>Violette sur la Terre</i> (2e étape)	2001		10 000		30 000	5 000				Projet de création et de diffusion
<i>Danse sur les morts</i>	2001		6 000		40 000	3 000				Projet de création et de diffusion
Changement de devises des contributeurs européens 2002-01-01		€	€	€	CHF					
<i>Les récréatales</i>	2002	9 000	9 500	2 000		6 000				Projet de création et de résidences
<i>Le collier d'Hélène</i> (1ère phase)	2002		4 000		9 000	4 000				Projet de création et de diffusion
<i>Un Noir, une Blanche</i>	2002		10 000	2 000	8 000	10 000				Projet de création et de diffusion
<i>Patati, patata et les tralalas</i>	2002		3 000		7 000	2 500				Projet de création et de diffusion
<i>Transmissibles amours</i>	2002		6 000		9 000	5 000				Projet de création et de diffusion
<i>Tarquiya</i> (2ème phase)	2002		10 000	1 000		5 000				Projet de production et de diffusion
<i>Regards en démocratie</i>	2002		5 000	8 000	7 000	2 500				Projet de création et de diffusion
<i>Bateau fantôme</i> (3e étape)	2002		10 000	4 000		5 000				Projet de diffusion
<i>Quichott 2003</i>	2002		1 000	1 300	6 900	5 000				Projet de création et de diffusion
<i>Mangeront-ils ?</i>	2002		5 000		11 200	2 500				Projet de création et de diffusion
<i>Les Co-épouses</i>	2002		9 500		9 150	7 500				Projet de création et de diffusion
<i>Le collier d'Hélène</i> (2e phase)	2002		5 000	4 000	4 000	5 000				Projet de création et de diffusion
<i>Les Récréatales</i> (2e édition) Compagnie Falinga (Burkina Faso) Théâtre Évasion (Burkina Faso) Association des Écritures vagabondes (France) Sizang Théâtre (Côte d'Ivoire)	2003-01-31		10 000	3 000	7 500	5 000				projet de résidence d'écriture
<i>Le Papalagui</i> Compagnie Umané Culture (Burkina Faso) Compagnie Deux temps, trois mouvements (France) Compagnie So (Mali) Festival des francophonies en Limousin (France)	2003-01-31		5 000		8 000	5 000				projet de création et de diffusion
<i>Un noir, une blanche</i> La corporation du Théâtre Hector- Charland (Québec) Théâtre de Nîmes (France) Théâtre Varia (Belgique)	2003-01-31		4 000	1 500	1 500	4 000				projet de diffusion
<i>Parlons en silence</i> El Hamra (Tunisie) Gare au théâtre (France) Acteurs arabes et africains (Liban, Congo, Palestine, Togo, Égypte et Tunisie)	2003-01-31		5 000	2 000	4 000	0				projet de création
<i>Lectures à voix hautes</i> La Maison des acteurs (France) Casting Sud (Burkina Faso) La Maison d'Afrique pour la Culture (Mali)	2003-01-31		5 000	3 000	13 000	5 000				projet de création et de diffusion

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devises		€	\$ CAN	€	€	\$ CAN	CHF			
<i>Mission Jeune public à Huy</i> Compagnie de la Casquette (Belgique) 3 artistes français 3 artistes belges 3 artistes africains 3 artistes canadiens 3 artistes québécois	2003-01-31		5 500	3 150	3 150	5 500				projet d'organisation et tenue d'une mission
<i>Les contes d'outre-mer</i> Théâtre Péril (Québec) Le Masque Neptune (Acadie, N.B.) Le Théâtre de la jeunesse (Viêt-Nam)	2003-01-31		20 000		3 000	7 500				projet de création et de diffusion
<i>Ouaga-Villejuif</i> Compagnie Hercub' (France) Théâtre Éclair (Burkina Faso) Éric Durnez (auteur belge)	2003-07-18		9 000	3 000	7 000					projet de création et de diffusion
<i>Quichott, l'homme qui n'y était pour rien</i> La Fabrique des petites utopies(France) M'Hamed Benguettaf (auteur algérien) Centre dramatique national des Alpes (France) Scène nationale de l'Hexagone (France)	2003-07-18		10 000	3 000	7 500	4 700				projet de diffusion (2e phase)
<i>Des ponts et des civilisations</i> Théâtre Agbo N'Koko (Bénin) Association culturelle Passaté (Burkina Faso) Cie Anopée Théâtre(France)	2003-07-18		3 200	3 000	4 800	6 200				projet de création et de diffusion
<i>Pièces d'identités</i> Théâtre de Folle Pensée (France) Umané Culture (Burkina Faso) Arène Théâtre (Niger) Compagnie Feugham(Cameroun)	2003-07-18		4 500		8 000	5 600				projet de création et de diffusion
<i>Le Moine noir</i> Théâtre UBU(Québec) Manège Mons (Belgique) Théâtre français du CNA (Canada)	2003-07-18		13 000	4 000		6 200				projet de création et de diffusion
<i>Hadid</i> Association Descent-Danse (France) Centre national de la danse (France) Centre Chorégraphique National de Tours (France)Théâtre Gohomaria (Égypte)	2004-01-30		4 000	2 500	10 000	0				projet de production et de réalisation
<i>Spectacle jeune public</i> Compagnie de la Casquette (Belgique) Compagnie Orange Sanguinie (Belgique) Compagnie Côté Jardin (Sénégal) Centre culturel André Malraux (France)	2004-01-30		8 000	3 000	2 000	5 000				projet de coproduction
<i>Les Récréatrasles (3e édition)</i> Compagnie Falinga (Burkina Faso) Théâtre'Évasion (Burkina Faso) Sizang Théâtre (Côte d'Ivoire)	2004-01-30		8 000	3 000	3 000	7 000				projet de résidence d'écriture

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devises		€	\$ CAN	€	€	\$ CAN	CHF			
<i>Roméo fucked Juliette</i> Fabrique des petites utopies (France) Centre dramatique national des Alpes (France) Teatarska Kompanija Strategija (Macédoine) Compagnie de la Palme rouge(Bénin)	2004-01-30		8 000		5 000	8 000				projet d'une nouvelle version de Roméo et Juliette de Shakespeare et de diffusion
<i>Bintou</i> Groupe Tsekh (Belgique) Compagnie Falinga (Burkina Faso)Théâtre Océan Nord (Belgique) Compagnie Mises en Scène (France)	2004-01-30		3 000	2 000	1 000					projet de diffusion (2e phase)
<i>Le Moine noir</i> Théâtre UBU (Québec) Manèle Mons (Belgique) Théâtre français du Centre national des Arts (Canada)	2004-01-30		4 000	2 000		1 500				projet de diffusion (2e phase)
<i>Hadid</i> Association Descent-Danse (France) Mohamed Shafik (Égypte) Thomas Jeker (Suisse)	2004-08-31		3 500	1 500	10 000	4 000				projet de diffusion
<i>Avanti</i> Compagnie de la Casquette (Belgique) Compagnie Orange Sanguine (Belgique) Compagnie Côté Jardin (Sénégal) Compagnie Runk'art (Belgique) Rose des Vents (France) Centre culturel André Malraux (France)	2004-08-31		1 600	1 000		1 600				projet de coproduction
<i>Tombouctou, 52 jours à dos de chameau</i> Ensemble Sauvage Public (Québec) Voix du Caméléon (France) Acte Sept (Mali) Institut culturel français de Fès-Meknès (Maroc)	2004-08-31		20 000		* 10 000	12 000				projet de résidence de création et de diffusion (deux représentations du spectacle <i>Tombouctou, 52 jours à dos de chameau</i>)* (Ministère français des Affaires étrangères)
<i>La Résistante</i> Maison Éphémère(Belgique)Compagnie Annoora(Cameroun)	2004-08-31		4 800	5 000	10 000	3 200				projet de création
<i>Les Confessions d'un musulman de mauvaise foi</i> Productions l'Été (France) Théâtre Hector- Charland (Québec) Théâtre Varia (Belgique)	2004-08-31		9 500	5 000		6 400				projet de création et de diffusion
<i>La naissance du monde</i> UBLO (France) Théâtre du Chocolat (Cameroun) Compagnie Danaye (Togo)	2004-08-31		4 800		12 000	4 800				projet de création
<i>Stade de la liberté</i> Écurie Maloba (République démocratique du Congo) Art culturel Sahmen (Cameroun) Les Gladiateurs (France)	2004-08-31		2 800		* 10 000	3 200				projet de création* Ministère français des Affaires étrangères

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devises		€	\$ CAN	€	€	\$ CAN	CHF			
<i>Existence, Besoins et Consommation</i> La compagnie du Campus (Belgique) Théâtre Parminou (Québec) Catherine Graham (Ontario)	2005-03-15		7 250	4 600		4 500				première étape de réalisation
<i>Richard III</i> Compagnie Falinga (Belgique) Théâtre Varia (Belgique) Compagnie Liebster (Suisse)	2005-03-15		8 250	4 000		8 250				projet de diffusion
<i>Piri - Les Passagers</i> Compagnie Lez'Armuses (France) Zingo- Théâtre Centrafrique N'Zassa - ThéâtreCôte d'Ivoire	2005-03-15		5 250		* 10 000	5 250				projet de création et de diffusion* Service des affaires francophones -- Ministère français des Affaires étrangères
<i>Dans le dos des villes surprises</i> Du Zieu dans les bleus (France) Collectif Mafpa (Liban) Théâtre Beit El Fann (Liban)	2005-03-15		3 000	2 000	* 10 000	3 000				projet de création et de production* DMDTS - Ministère français de la culture et de la communication
<i>Juliette Je Zajebala Roméo</i> La Fabrique des petites utopies (France) Services culturels et d'action culturelle de l'ambassade de France de Sarajevo Cie Independent Litte lies (Luxembourg)	2005-03-15		6 750		* 8 000	3 750				projet de diffusion* DMDTS - Ministère français de la culture et de la communication
<i>Primitifs</i> Association La Part du pauvre (France) Nzassa Théâtre (Côte d'Ivoire) Umané Culture (Burkina Faso)	2005-08-22		7 500		6 000	3 000				adaptation théâtrale du roman de Chester Himes, <i>La fin d'un primitif</i>
<i>Dragonnier</i> Compagnie Hercub' (France) Compagnie Théâtre Éclair (Burkina Faso) Éric Durnez (Communauté française Wallonie- Bruxelles)	2005-08-22		10 500	5 400	12 000					aide à la création de <i>Dragonnier</i> d'Éric Durnez
<i>Le Fripon de l'océan Indien ou Le chemin de la Reine</i> Théâtre du Versant (France) Compagnie Miangaly (Madagascar) Compagnie Baba Sifon (Île de la Réunion)	2005-08-22		3 000		11 000	3 000				soutenir en partie la création et la diffusion de <i>Le Fripon de l'océan Indien ou Le chemin de la Reine</i>
<i>Contes à rebours</i> Compagnie Escale (France) Aktion Théâtre (Togo) Hermas Gbaguidi (Bénin)	2005-08-22		4 500		6 000	4 500				production du spectacle <i>Contes à rebours</i>
<i>Le Relais et La femme en moi</i> Théâtre Spirale (Suisse) Théâtre National du Mali (Mali) Festival Yeleen (Burkina Faso)	2005-08-22		2 025							tournée de deux monologues au Mali et au Burkina Faso
<i>Stade de la liberté</i> Écurie Maloba (République démocratique du Congo) L'art culturel Sahmen (Cameroun) Les Gladiateurs (France)	2005-08-22		12 750	2 000		3 000				diffusion de la pièce <i>Stade de la liberté</i> en Afrique de l'Ouest et centrale

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devises		€	\$ CAN	€	€	\$ CAN	CHF			
<i>Le souffle du monde... international</i> Compagnie des Champs (France) Les Tréteaux (Niger) Le Cochon souriant (Québec)	2006-01-15		4 200	2 000		4 200		10 000		création du spectacle <i>Le souffle du monde... international</i>
<i>Existence, besoins et consommation</i> La Compagnie du Campus (Québec) Théâtre Parminou (Québec) Catherine Graham (Canada)	2006-01-15		7 100	4 000		7 100				production et diffusion de la pièce <i>Existence, Besoins et Consommation</i> en Communauté française de Belgique de juin à novembre 2006
<i>Dialogue de philosophes autour de la Méditerranée</i> Compagnie Pierre Debauche (France) Mohamed Kouka (Tunisie) Jamal Youssfi (Belgique)	2006-01-15		5 700	4 000	13 000	5 700				réaliser un partenariat artistique (ateliers d'écriture et d'improvisation) avec les compagnies tunisienne et belge autour de la pièce de théâtre <i>Le sourire d'Averroès</i> de Pierre Debauche
<i>Kardérah</i> Les Artpenteurs (Suisse) Acte Sept (Mali) Les Intrigants (Zaire)	2006-01-15		15 600	5 000	2 000	11 400				projet de cocréation et de diffusion de la pièce <i>Kardérah</i> de René Zahnd
<i>Monné, outrages et défis</i> Théâtre du Labrador (France) Centre Djeliya (Burkina Faso) Guimba National (Mali)	2006-01-15		7 100	17 000		4 200				aide à la résidence, à la création et à la diffusion de <i>Monné, outrages et défis</i>
<i>Kiwi</i> Compagnie Daniel Danis (Québec) Le Grand Bleu (France) Le Manège-Mons (Belgique)	2006-07-15		12 000	4 000	5 000	10 500				soutenir l'exploration et la création du texte <i>Kiwi</i> sous forme d'un théâtre-cinéma à l'aide de la technologie numérique
<i>Droits du sol</i> Théâtre de la Ruche (France) Compagnie Falinga-Théâtre'Évasion (Burkina Faso) Compagnie théâtrale guyanaise (Guyane française)	2006-07-15		4 500	3 000	5 000	3 000				soutenir la création du texte dramatique <i>Droits du sol</i> avec des artistes de trois continents ainsi que la diffusion du spectacle
<i>AFRICARE</i> Le manège-mons / Centre dramatique (Belgique) Festival international de l'acteur (Congo) Le Tarmac (France)	2006-07-15		8 000	4 000	8000	7 500				faciliter la faisabilité de la deuxième phase (développement, création et production) du projet AFRICARE
<i>Revenez lundi</i> La Coopérative des travailleuses et travailleurs de théâtre des Bois-Francis (Québec) Compagnie du Campus (Belgique) Catherine Graham (Canada)	2006-07-15		3 000	1 000		3 000				soutenir la production de la pièce <i>Revenez lundi</i> et sa diffusion en Communauté française de Belgique de juin à novembre 2006
<i>Moi, chien créole</i> Théâtre du Grand Jour (Québec) L'Artchipel, Scène nationale de la Guadeloupe (France) Glen Charles Landry (Canada)	2006-07-15		13 000	1 000		3 000				soutenir la coproduction de <i>Moi, chien créole</i> entre le Théâtre du Grand Jour (Québec) et l'Artchipel, scène nationale de la Guadeloupe (France), mettant par ailleurs à contribution un concepteur canadien

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devises		€	\$ CAN	€	€	\$ CAN	CHF			
<i>Festival Petits bonheurs</i> Comité Musique Maisonneuve (Québec) Méli'môme (France) Théâtre Maât - rencontres de théâtre jeune public (Belgique)	2006-12-15		4 700	2 000	5 000	3 100		10 000		soutenir, dans le cadre de rencontres internationales, la formation de jeunes créateurs belges, québécois et français, au regard de la création de spectacles de théâtre pour la petite enfance
<i>Bourgeois Gentilhomme</i> Compagnie L'Étoffe des Rêves (France) Compagnie Marbayassa (Burkina Faso) Compagnie Louxor (Togo)	2006-12-15			1 500		1 500				soutenir l'adaptation du <i>Bourgeois Gentilhomme</i> de Molière et sa diffusion dans les quartiers populaires de l'Afrique de l'Ouest
<i>Festival du Jamais Lu</i> (6e édition) Festival du Jamais Lu (Québec) Écritures Vagabondes (France) Euloge Beo Aguiar (Bénin)	2006-12-15		2 300	1 000		2 300				soutenir les lectures de textes d'auteurs provenant de l'Afrique et du Moyen-Orient lors de la 6e édition du Festival du Jamais Lu
<i>La Résistante</i> La Maison Éphémère (Belgique) Compagnie Annoora (Cameroun) Mamadou Aliou Barry (Guinée)	2006-12-15		8 700	5 000		10 300				soutenir la diffusion du spectacle <i>La Résistante</i> , en Afrique, en avril 2007
<i>Moitié-Moitié</i> Théâtre Complice (Québec) Lézards qui bougent (France) Les Célébrants (Suisse)	2006-12-15		6 300		10 000	8 700				soutenir la résidence de création de <i>Moitié-Moitié</i> à Bordeaux, en France, en mai et juin 2007, ainsi que la création du spectacle à l'Usine C à Montréal, à l'automne 2007
<i>Monné, outrages et défis</i> Théâtre du Labrador (France) Centre Djelya (Burkina Faso) Guimba National (Mali)	2007-05-18		2 250	2 000	5 000	2 250				soutenir la diffusion en Afrique de l'Ouest du texte <i>Monné, outrages et défis</i>
<i>Regards croisés sur le monde</i> Centre des auteurs dramatiques (CeAD) (Québec) Centre des écritures Wallonie- Bruxelles (CED-WB) (Belgique) Aux nouvelles écritures théâtrales (ANETH) (France) La Maison théâtre (Québec) Le Centre culturel Jacques Franck (Bruxelles) Le Théâtre de l'Est parisien (France)	2007-05-18		7 250		3000	10 000			3 500	soutenir la réalisation du projet <i>Regards croisés</i> sur le théâtre pour ados
<i>Rafales</i> Théâtre populaire d'Acadie (Québec) Théâtre Incliné (Québec) L'Usine (France) Marionnettissimo (France)	2007-05-18		11 500		6 000	8 500				soutenir la création et la production de la coproduction internationale de <i>Rafales</i>
<i>Les Essais</i> Théâtre du Sous-Marin jaune (Québec) La Fabrique de Théâtre (Belgique) Théâtre Jeune Public (France) Théâtre de l'Éveil (Belgique) Théâtre d'Aujourd'hui (Québec) Théâtre de la Bordée (Québec) Théâtre Gérard-Philippe (France)	2007-05-18		6 500	2 000		4 500				pour monter au théâtre <i>Les Essais de Montaigne</i>
<i>Des voix, des mots</i> Productions Les Gros Becs (Québec)	2007-05-18					6 500				soutenir l'exploration de <i>Des voix, des mots</i> pour le théâtre jeune public

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devises		€	\$ CAN	€	€	\$ CAN	CHF			
<i>SIWA</i> Association YVOIR (France) Anania - compagnie chorégraphique marocaine (Maroc) Samia Amami (Tunisie)	2007-12-10		5 800	3 000	10 000					plate-forme de réflexion sur les modes de création et de représentation dans le monde arabe contemporain
<i>Maitre Harold</i> Compagnie Deux Temps Trois Mouvements (France) Compagnie ZITIC (Togo) Maison de la Parole (Burkina Faso)	2007-12-10			2 000		4 350		10 000		production de la pièce <i>Maitre Harold</i>
<i>Festival du Jamais Lu</i> (7e édition) Festival du Jamais Lu (Québec) Écritures Vagabondes (France) Carole Ammoun (Liban)	2007-12-10		4 350	1 000		3 625				soutenir la réalisation du projet <i>Correspondances</i> présenté dans le cadre de la 7e édition du Festival du Jamais Lu
<i>Le Complexe de Thénardier</i> Le manège.mons / Centre dramatique (Belgique) Le Festival de Limoges (France) UBU, compagnie de création (Québec)	2007-12-10		7 250	5 000	5 000	7 250				permettre la réalisation du projet <i>Le Complexe de Thénardier</i> avec des partenaires du Québec, de la Belgique et de la France
<i>Immigration jetable</i> Tarmac des auteurs ((République démocratique du Congo) Toujours grande et belle (Belgique) Compagnie EUROP'ARTES (France)	2007-12-10		2 175		5 000	9 425				création du spectacle <i>Immigration jetable</i>
<i>Les Essais de Montaigne</i> Théâtre du Sous-Marin jaune (Québec) La Fabrique du théâtre (Belgique) Théâtre jeune public (France)	2007-12-10		3 625	3 500		13 775				soutenir la deuxième étape de réalisation du projet <i>Les Essais de Montaigne</i>
<i>Djama, Burencirque</i> Umané Culture (Burkina Faso) Etokan (France) Kamelen-Ton (Mali)	2007-12-10		5 800	4 000	7 000					résidence de création cirque-art contemporain avec Dan DEMUYNCK, direction artistique, Daniel BUREN, travail nomade
<i>Madeleine</i> <i>Utafika Théâtre (République démocratique du Congo)</i> <i>Wassangari (Bénin)</i> <i>Maxscénars (France)</i>	2007-12-10		2 900		5 000	2 900				réalisation du projet <i>Madeleine</i>
<i>avanti !</i> Compagnie de la Casquette ASBL (Belgique) Compagnie Côté Jardin (Sénégal) Compagnie Orange Sanguine (Belgique)	2008-03-15		3 150	1 000		1 600				diffusion du spectacle <i>avanti !</i>
<i>Naaba ou Molière dans les rues d'Afrique</i> Compagnie l'Étoffe des rêves (France) Compagnie Marbayassa (Burkina Faso) Compagnie Louxor (Togo)	2008-03-15		1 600	1 000	7 000					diffusion de <i>Naaba ou Molière dans les rues d'Afrique</i> , de conférences-débats et de projection cinématographique sur l'œuvre de Molière dans 24 villes du Burkina Faso
<i>Les Envahisseurs</i> Compagnie des marionnettes du Congo - MARICO (Congo) Compagnie Conni Dzing (Cameroun) Compagnie Monana (France) Compagnie Graine théâtre (République démocratique du Congo)	2008-03-15		1 600		8 000	4 750				création du spectacle <i>Les Envahisseurs</i>

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devises		€	\$ CAN	€	€	\$ CAN	CHF			
<i>KIWI</i> Daniel Danis, Arts / Sciences (Québec) La Manufacture / La Patinoire (France)	2008-03-15		11 000		5 000	7 900				diffusion du spectacle <i>KIWI</i> à Avignon en juillet 2008
<i>Africare</i> Le manège.mons / Centre Dramatique (Belgique) Espace culturel N'goma (République démocratique du Congo) Le Tarmac de la Villette (France)	2008-03-15		1 600	2 000		6 350				reprise du spectacle <i>Africare</i> en République démocratique du Congo, en Avignon et au Chili
<i>Baobab</i> Théâtre Motus (Québec) Compagnie Sô (Mali)Théâtre de la Ville (Québec) Ismaïla Manga (artiste visuel, Sénégal) Harmadoun Kassogue (homme de théâtre, Mali)	2008-03-15		6 350		5 000	4 750				réalisation de la 4e étape du processus de création du spectacle <i>Baobab</i>
<i>Rafales</i> Théâtre populaire d'Acadie (Canada) Théâtre Incliné (Québec) L'Usine (France)	2008-03-15		15 800		5 000	6 350				diffusion de la coproduction internationale <i>Rafales</i>
<i>Chaque homme est une race</i> Théâtre Spirale (Suisse) Compagnie Deux Temps Trois Mouvements (France) Troupe Sô (Mali)	2008-03-15		6 350			1 600		10 000		création de <i>Chaque homme est une race</i>
<i>Maitre Harold</i> Compagnie Deux Temps Trois Mouvements (France) Festival du Théâtre des Réalités de Bamako (Mali) La Maison de la Parole (Burkina Faso)	2008-12-01		3 300		5 000	1 700				diffusion du spectacle <i>Maitre Harold</i> au Mali et au Burkina Faso
<i>Contrôle d'identité</i> Compagnie Europ'artès (France) ART Act (Roumanie) Fason Danse Theatre (Burkina Faso)	2008-12-01		8 000		9 000	8 500				création et production de <i>Contrôle d'identité</i>
<i>Immigration jetable</i> Tarmac des auteurs (République démocratique du Congo) Toujours grande et belle (Belgique) Europ'artès (France- Roumanie)	2008-12-01			2 000	5 000	5 000				diffusion de <i>Immigration jetable</i> en Afrique centrale
<i>Terrorism</i> Théâtre du Grand Jour (Québec) Théâtre de Poche (Belgique) Fabien Teigné - scénographe (France)	2008-12-01		18 000	3 500		10 000				coproduction de <i>Terrorism</i>
<i>Correspondances (Rester ou partir?)</i> Théâtre Les Porteuses d'Aromates (Québec) Toujours grande et belle - Olivier Coyette (Belgique) Léa Bismuth (France)	2008-12-01		1 700		5 000	1 700				création de <i>Correspondances (Rester ou partir?)</i>

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devises		€	\$ CAN	€	€	\$ CAN	CHF			
<i>Jaz au Burundi</i> Théâtre Varia (Belgique) Théâtre Les Bambous (Île de la Réunion) Atelier théâtre de la Maison des femmes du Burundi - MFB (Burundi)	2008-12-01		6 000	8 000	5 000					création de diffusion théâtrale (Région des Grands Lacs et Europe) sur base de témoignages de femmes burundaises, victimes d'agressions sexuelles
<i>Madeleine</i> Utafika Théâtre (République démocratique du Congo) Compagnie Wassangari (Benin) Max scénars (France)	2008-12-01		5 000	1 000	6 000					diffusion du spectacle <i>Madeleine</i>
<i>Salina</i> La Voix du Griot (France) Umané Culture (Burkina Faso) Compagnie ARAC NATIONAL GUIMBA (Mali)	2008-12-01		4 000	3 000	5 000	8 500				réécriture et création de <i>Salina</i> en Afrique
<i>JAZ</i> Les Deux Mondes, compagnie de théâtre (Québec) Lézards qui bougent (France) acmosercie (Suisse)	2009-06-01		16 000	2 500	5 000	8 800				création du spectacle <i>JAZ</i>
<i>Femmes en scène</i> Sokan Théâtre (Côte d'Ivoire) Compagnie Jours Tranquilles (Suisse) Théâtre de la Ruche (Guyane Française)	2009-06-01		9 600		8 000	5 600				création et diffusion du spectacle <i>Femmes en scène</i>
<i>Les Recluses</i> Théâtre VARIA (Belgique) Théâtre Les Bambous (Île de la Réunion) Maison des femmes du Burundi - MFB (Burundi)	2009-06-01		10 400	3 000	5 000	3 200				création et diffusion du spectacle <i>Les Recluses</i>
<i>Un homme est un homme</i> XK Theater Group (Belgique) La Cité, Maison du théâtre (France) La compagnie du Roseau (Burkina Faso)	2009-06-01		3 200	2 000		1 600				création du spectacle <i>Un homme est un homme</i>
<i>Samantha à Kinshasa</i> Compagnie abc (France) Compagnie Lobi (République démocratique du Congo) La compagnie Nguiri-Nguiri théâtre (Congo)	2010-01-15		1 350		6 000	1 350				création, production et diffusion du spectacle <i>Samantha à Kinshasa</i>
<i>SIWA</i> Compagnie Le Vardaman (France) Arafat Sadallah (Maroc) Compagnie El Ajouad (Algérie)	2010-01-15		4 000	1 000	7 000	1 350				résidence et création du spectacle <i>SIWA</i>
<i>Sex in the (Arab) City</i> Compagnie Naravas (France) Festival international de Hammamet (Tunisie) Théâtre Monnot (Liban)	2010-01-15		6 000		5 000	1 359				création du spectacle <i>Sex in the (Arab) City</i>
<i>Cabaret du bout du monde</i> Espace culturel Yaro (Congo) Compagnie Kiroul (France) Une Compagnie (Belgique)	2010-01-15			4 000	5 000	1 350				création et diffusion du spectacle <i>Cabaret du bout du monde</i>

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devises		€	\$ CAN	€	€	\$ CAN	CHF			
<i>Celui qui se moque du crocodile, n'a pas traversé la rivière</i> La Maison Éphémère (Belgique) Les Ménéstrels (Cameroun) Compagnie Falinga (Burkina Faso)	2010-01-15		8 000	3 000		2 750				création et diffusion du spectacle <i>Celui qui se moque du crocodile, n'a pas traversé la rivière</i>
<i>Terrorism</i> Théâtre de Poche (Belgique) Théâtre du Grand Jour (Québec) Fabien Teigné (France)	2010-01-15		5 000	1 000		5 500				diffusion du spectacle <i>Terrorism</i> au Théâtre de Poche de Bruxelles
<i>Correspondances</i> Théâtre Les Porteuses d'Aromates (Québec) Toujours grande et belle, compagnie théâtrale belge (Belgique) Léa Bismuth (France)	2010-01-15		6 000	1 500		6 750				création et production de <i>Correspondances</i>
<i>Baobab</i> Théâtre Motus (Québec) Compagnie Sô (Mali) Ismaila Manga (Sénégal)	2010-01-15		10 000		5 000	6 750				diffusion du spectacle <i>Baobab</i> au Québec et au Mali
<i>Un homme est un homme</i> XK Theater Group (Belgique) La Cité, Maison du Théâtre (France) La compagnie du Roseau (Burkina Faso)	2010-01-15		3 000	3 000	5 000	2 750				développement du projet <i>Un homme est un homme</i> et la diffusion du spectacle
<i>Ahlan Wa Sahlan</i> Arcinoletther (Belgique) Kawenga - territoires numériques (France) Maqamat (Liban)	2010-06-01		5 000	3 250	9 000	8 000				création et production du spectacle <i>Ahlan Wa Sahlan</i>
<i>Moi et mon cheveu</i> La Part du Pauvre (France) Théâtre Nguiri-Nguiri (Congo) Compagnie N'Soleh (Côte d'Ivoire)	2010-06-01		1 350		9 000	1 350				création du spectacle <i>Moi et mon cheveu</i>
<i>Ouaga Dépôt 03</i> Compagnie l'Étoffe des Rêves (France) Arène Théâtre (Niger) Les grandes personnes BOROMO (Burkina Faso)	2010-06-01		7 000		8 000	6 700				création du spectacle <i>Ouaga Dépôt 03</i>
<i>BOUFFE</i> Théâtre populaire d'Acadie (Canada) Satellite Théâtre (Québec) Houppz! Théâtre (France)	2010-06-01		13 000		5 000	10 000				création et production du spectacle <i>BOUFFE</i>
<i>Le Paradis sur Terre</i> Une Compagnie (Belgique) Théâtre Éclair (Burkina Faso) Maison Jacques Prévert (France)	2010-06-01		7 000	7 250		3 750				création du spectacle <i>Le Paradis sur Terre</i> à Ouagadougou au Burkina Faso
<i>Les Nègres</i> Petite Compagnie des Feuillants (France) Katrijn Baeten et Saskia Louwaard (Belgique) La Ligue des Professionnels de Théâtre du Bénin (Bénin)	2010-12-15		2 000		9 000	6 700				création du spectacle <i>Les Nègres</i>

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devises		€	\$ CAN	€	€	\$ CAN	CHF			
<i>L'Étau</i> Théâtre Maoundoh-Culture - THEMACULT (Tchad) Compagnie Atypique (Suisse) ALISE - Auteurs Pluriels (Cameroun)	2010-12-15		4 000	4 000	8 000	16 700				création du spectacle <i>L'Étau</i>
<i>Odyssées</i> La Compagnie Hercub' (France) Compagnie Ensemble artistique de Lomé (Togo) Compagnie Curieux Tympana (Belgique)	2011-05-15		17 500	4 000	10 000	7 100				création du spectacle <i>Odyssées</i>
<i>Dans la solitude des champs de coton</i> Compagnie La Barraca (France) Compagnie théâtrale Acclamations (Burkina Faso) Compagnie Kuma SÖ (Mali)	2011-05-15			3 500	12 500	4 200				création du spectacle <i>Dans la solitude des champs de coton</i>
<i>Mammie Ouate en Papoasie</i> Tréteaux de Haute Alsace (France) Théâtre du Chocolat (Cameroun) Maurice Van Den Broeck (Belgique)	2011-05-15			4 000	5 000	7 100				création du spectacle <i>Mammie Ouate en Papoasie</i>
<i>La 3^e Racine</i> Théâtre du Versant (France) Compagnie Acte Sept (Mali) Compagnie Avizan (Haïti)	2011-05-15		4 200		8 000	4 200				création du spectacle <i>La 3^e Racine</i>

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devises		€	\$ CAN	€	€	\$ CAN	CHF			
<i>Palabres méditerranéennes</i> Compagnie Caracol (France) Société de production Athanor (Tunisie) Teatr Dhah Wassa (Maroc)	2011-05-15		4 200	2 500	6 000	8 400				création du spectacle <i>Palabres méditerranéennes</i>
<i>Nous sommes tous des K</i> La Fabrique des petites utopies (France) Les chercheurs d'Or (Belgique) La Palme rouge (Bénin)	2011-05-15		8 400		7 000	4 200				création du spectacle <i>Nous sommes tous des K</i>
<i>Moi, Monsieur, Moi...</i> Compagnie de la Casquette (Belgique) La Traversée des Arts (France) Association Djarama (Sénégal)	2011-12-15		2 500	3 000	5 000	5 500				création du spectacle <i>Moi, Monsieur, Moi...</i>
<i>Sur un air de jazz de seconde zone acheté dans une station d'essence</i> Compagnie Sur le Fil (Belgique) Exto-Colossal (France) 7981 Théâtre (Québec)	2011-12-15		5 000	3 000		4 000				création et production du spectacle <i>Sur un air de jazz de seconde zone acheté dans une station d'essence</i>
<i>La Ballade de Garuma</i> Kollectif Compagnie BARAKHA (Belgique) Theatr Compagnie DAHA WASSA (Maroc) L'Amin Compagnie théâtrale (France)	2011-12-15		4 000	3 000	5 000	4 000				création du spectacle <i>La Ballade de Garuma</i>
<i>Lili l'été</i> Théâtre du Transport en commun (Québec) Compagnie Whats Up?! (Belgique) Centre culturel Jacques Prévert (France)	2011-12-15		6 000	2 500		12 000				création du spectacle <i>Lili l'été</i>
<i>Un homme est un homme</i> XK Theater Group (Belgique) Compagnie La Colombe (Burkina Faso) La Cité – Maison du théâtre (France)	2011-12-15		5 000	3 000	15 000	4 000				diffusion du spectacle <i>Un homme est un homme</i>
<i>Nous sommes tous des K</i> La fabrique des petites utopies (France) Fabrique de théâtre (Belgique) Compagnie La palme rouge (Bénin)	2012-06-15		3 300	7 500	15 000	6 500				diffusion du spectacle <i>Nous sommes tous des K</i>
<i>Celles d'en haut</i> Le Théâtre du Rêve (États-Unis) Compagnie Toujours grande et belle (Belgique) Olivier Kemeid (Québec)	2012-06-15		3 800		8 000	5 200				lectures publiques de la pièce <i>Celles d'en haut</i> à Atlanta, Montréal et New York
<i>Un paradis sur terre</i> Une Compagnie (Belgique) Théâtre Éclair (Burkina Faso) Maison Jacques Prévert (France)	2012-06-15		6 500	5 000		2 600				diffusion en Afrique de l'Ouest du spectacle <i>Un paradis sur terre</i>

Projet	Année du procès-verbal ou inscription	AIF	Canada	C.F.B.	France	Québec	Suisse	Min. affaires étrangères (affaires franco.)	Roumanie	Nature du projet
Devises		€	\$ CAN	€	€	\$ CAN	CHF			
<i>Va jusqu'où tu pourras</i> Dynamo Théâtre (France) CLOPOT (Roumanie) Maison des cultures et de la cohésion sociale (Belgique)	2012-06-15			3 000	7 000	3 800				création du spectacle <i>Va jusqu'où tu pourras</i>
<i>Programme Pilote « Exploration »</i> Projet francophone (Maroc – Suisse – Liban – Québec/Canada) Urd Théâtre(Québec)	2012-06-15		6 500							

Remarque importante : La répartition des interventions financières des gouvernements membres résulte d'un accord interne entre eux à partir d'une décision collective sur le montant global à attribuer. Elle ne quantifie donc en rien leur intérêt respectif pour le projet.